

# Los desafueros de los senadores don José Maza y don Virgilio Morales

## DOS SENTENCIAS CONTRADICTORIAS DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA

### SENTENCIA OTORGANDO EL DESAFUERO DEL SENADOR DON JOSE MAZA

Concepción, 8 de octubre de 1930.— Teniendo en consideración:

8.0.— Que aun cuando ningún antecedente del proceso autoriza para suponer que el senador don José Maza haya tomado en dicho delito de rebelión o sublevación militar una participación directa e inmediata, ya que ninguno de los testigos presenciales de los hechos lo designa como interviniendo en ellos, y antes por el contrario, el acusado don José Luis Sánchez, a quien expresamente se interrogó si había visto a Maza en el curso de los referidos incidentes contestó negativamente, se han producido en contra del senador nombrado los siguientes antecedentes:

a) Lo declarado por Gastón Rivas Serrano, quien, en síntesis, expone que vino al sur desde Santiago a fin de formar ambiente en favor de la llegada del General Bravo, se detuvo en Chillán en donde habló con varias personas y siguió para Concepción, a fin de poner los hechos ocurridos en conocimiento de don José Maza, a quien encontró en casa del mayor Hormazábal, y habiendo regresado a Santiago volvió de nuevo a Concepción en el tren nocturno que llegó a esta ciudad en la mañana del 21 de septiembre, viaje que hacia para poner en conocimiento de Maza y Hormazábal que el general Bravo llegaría a Concepción ese día, agregando Rivas que, efectivamente, dió el aviso indicado a Maza, que se encontraba solo en casa del señor Hormazábal, a donde llegó más tarde el general Bravo y se vió con el senador indicado. Expresa también Rivas que esa noche alojó en un mismo hotel con el señor Maza, y habiéndose impuesto al día siguiente del resultado de los acontecimientos, tomaron ambos un automóvil que los condujo hasta cerca de Lirquén, lugar, donde tomaron el tren en que llegaron a Chillán, en el hotel de cuya estación fueron aprehendidos;

b) Declaración de Patricio Chardia, asistente del mayor Hormazábal, que corrobora en parte lo dicho por Diaz, expresando que en la casa de su mayor alojaron dos personas la noche del 20 de septiembre, una de las cuales puede ser, por las señas, el señor Maza;

c) La declaración del chofer Manuel Sánchez, quien corrobora lo dicho por

Champaña de 1912 en trincheras de la guerra

### CAMBIOS Y PRECIO MUNDIAL DEL ORO

LONDRES, 17.— El precio del oro para hoy día es de 134 chelines con 8 peniques 12, siendo el valor total de las transacciones en este metal, de \$15,000 libras esterlinas. (U. P.)

LONDRES, 17.— El dólar subió hoy en esta plaza a razón de 5.15 3/4 dólares por libra esterlina y el franco francés, a 78.25 francos por libra. (U. P.)

PARIS, 17.— A mediaida, el dólar cotizaba en esta plaza a razón de 15.17 francos. (U. P.)

### APARECIERON!

HIJOS Y AMANTES, por David H. Lawrence (autor de "El Amante de L. Chatterley") ..... 4.00  
AMOR QUADRIFUNTA, por M. Delly ..... 4.00  
MARIA ANTONIETTA, por Stefan Zweig (en dos tomos) ..... 15.00  
DANTON, por Jacques Rougon (vida del célebre convenzional) ..... 10.00  
LAS DAMAS BLANCAS DE WORCHESTER (el mejor noval de Florence Barclay) ..... 5.00  
EL DEMONIO EN EL CORAZON, por el Caballero Audaz ..... 6.00  
LA VIDA BOLCHEVIQUE, por el Caballero Audaz ..... 4.00  
LA HORA DE LA DECISION, por André Tardieu ..... 12.00  
TODAS ESTAS OBRAS Y EL SURTIDO COMPLETO DE LIBROS PUBLICADOS EN EL PAÍS, ENCUENTRA USTED EN LA LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español). Pedidos de provincias se atienden el mismo día de su llegada. Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español).

Contra rembolso se cargan los gastos.

LIBRERIA Y CASA FILATELICA Ercilla N.º 2 DE AGOSTO ZEHRER.

ESTADO 190 (al lado del Banco Español



## EL ACUERDO DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA

La Excmo. Corte Suprema ha dirigido una nota al Ministro de Justicia para darle a conocer un acuerdo de esa Corporación, adoptado en presencia del reciente manifiesto de S. E. el Presidente de la República. El acuerdo tiene de reafirmar "la entera y absoluta independencia de los Tribunales de Justicia en el ejercicio de su Ministerio, y la inquebrantable voluntad de todos los miembros de este Tribunal Supremo de perseverar en ese ejercicio prestando, únicamente, acatamiento a la majestad de la ley y a los dictados de su conciencia".

Como se ve, esta resolución de la Excmo. Corte Suprema da a entender que el manifiesto último del Presidente de la República contiene observaciones o afirmaciones en pugna con la independencia del Poder Judicial.

No menciona cuáles son éstas ni tampoco los fundamentos en virtud de los cuales han llegado a la conclusión de que ellas puedan significar un envergamiento de la independencia de los Tribunales de Justicia. El oficio de la Excmo. Corte al Ejecutivo, se limita a estampar una censura a aclaraciones que no individualiza, pero que estarían contenidas en el manifiesto del Primer Mandatario, olvidando así los miembros del Alto Tribunal, concurrentes a este acuerdo, la disposición terminante del Art. 30 de la ley N° 3390 que, en su primera parte, dispone textualmente: "Se prohíbe a los funcionarios judiciales dirigir al Poder Ejecutivo, a funcionarios públicos o a corporaciones oficiales, felicitaciones o censuras por sus actos".

Habrá sido imposible, por lo demás, descubrir y precisar en la exposición del Excmo. señor Alessandri, algún concepto siquiera ligeramente incompatible con la independencia del Poder Judicial. Obligado el Presidente de la República, por las críticas tendenciosas de una oposición desleal, a justificar la actitud del Gobierno en el denuncio de una conspiración contra la República, estaba en la necesidad ineluctable de exhibir el verdadero desarrollo del proceso judicial respectivo. No podía dejar de referirse al hecho de que la justicia, representada por el Ministro sumariante, el Fiscal, nueve Ministros de la Corte de Apelaciones, cuatro Ministros de la Suprema y el Fiscal de la misma, había encontrado merito bastante para procesar al jefe visible del complot. Y al calificar como un "injustificado error jurídico" el fallo de una minoría de la Corte Suprema — que testinó la investigación y hizo imposible la sanción de todos los delincuentes — ejercitaba un derecho que no puede negarse ni siquiera al último de los ciudadanos de un país democrático: el de criticar actuaciones de un Poder Público, dentro de normas de respeto y de pleno acatamiento a sus resoluciones.

El Presidente de la República no ha negado a la Corte Suprema la facultad de dictar ese fallo, ni la ha presionado antes de su dictación, en determinado sentido. Tampoco se ha negado a cumplirlo; por el contrario, se le dió cumplimiento inmediato y surtió todos sus efectos legales. Sencillamente, lo ha estimado erroneo. Eso es todo.

La Constitución resguarda la independencia del Poder Judicial estableciendo, en su artículo 80, que "ni el Presidente de la República, ni el Congreso, pueden, en caso alguno, ejercer funciones judiciales, avocarse causas pendientes o hacer revivir procesos feneidos". Pero, en parte alguna, ha presupuestado que una simple apreciación, y todavía acrerea de un fallo expedido en última instancia, pueda envolver menoscabo para la facultad de juzgar las causas civiles y criminales que pertenece, en forma exclusiva, como nadie lo niega, a los Tribunales de Justicia.

Ha habido, por cierto — y en época no distante — casos precisos e indiscutibles, ejecutados hasta con ostentación, de atentados repetidos contra la independencia del Poder Judicial. Más aún: hemos presenciado vejaciones bochornosas a los más altos funcionarios de este Poder, por parte de Gobiernos que no llegaron a la Moneda por las vías constitucionales, ni tampoco encadraron sus actos dentro de la legalidad.

Bastaría recordar las actuaciones violentas y ultrajantes de un Ejecutivo dictatorial, respecto del ex presidente de la Corte Suprema, señor don Javier Angel Figueroa, y de los Ministros de Apelaciones, señores Fellú Urzúa y Horacio Hevia. Al primero, por orden del Gobierno de ese tiempo, se le separó ilegalmente de sus funciones y se le mantuvo detenido en su domicilio. A los Sres. Urzúa y Hevia se les destituyó y deportó, sin forma de proceso y por orden directa del Gobierno del señor Ibáñez. Pertenecen a esa misma época, los fallos negativos de numerosos recursos de amparo, deducidos por ciudadanos y parlamentarios víctimas de encarcelamientos, relegaciones o deportaciones arbitrarias, decretadas por el Ejecutivo, haciendo caso omiso de las facultades exclusivas del Poder Judicial. Y es también del año 30, o sea, del periodo de la Dicadura, el fallo que acogió el desafío del senador señor Maza.

Entonces sí que habría resultado procedente una declaración de la Corte Suprema, por medio de la cual se hubiera afirmado "la inquebrantable voluntad de todos sus miembros", en orden a prestar "ánimica acatamiento a la majestad de la ley y a los dictados de su conciencia".

Esa declaración la esperó el país, como el ejercicio de un deber supremo. Pero no tuvo la satisfacción de oírla.

Innecesaria ahora, puesto que existe un Gobierno constitucional y respetuoso de los fueros de la Justicia, habría importado ayer el único freno para evitar la perduración de la Dicadura. Es sabido — porque así lo demuestra la historia de todos los tiempos y de todos los pueblos — que las tiranías no prosperan en los países donde se les opone el alto e invencible valor moral de la Justicia.

## LA LUCHA ANTITUBERCULOSA

La prensa de Valparaíso informa ahora sobre la difícil y precaria situación en que se encuentran los sanatorios para tuberculosos de Playa Ancha y Peñahílana. Y creemos necesario hacer también nuestra esta queja de la opinión pública del vecino puerto, porque, como lo hemos hecho presente en numerosas ocasiones, se trata de un problema al que nunca se le ha dado la importancia trascendental que tiene para la saludabilidad nacional.

Chile es uno de los países del mundo en que hay una mortalidad proporcional más elevada, a causa de la tuberculosis. Se calcula que mueren 25.000 individuos cada año, víctimas del flagelo.

Las deficientes condiciones higiénicas en que vive la mayoría de la población, el paupérrimo fisiológico de los niños, agravado con la falta de medios de vida a causa de la crisis, y la absoluta falta de prevención de los enfermos y de sus familias para evitar la propagación del mal, contribuyen a que la morbilidad vaya en aumento progresivo. Y si a esto se suma todavía el pésimo estado en que se encuentran los sanatorios y la reducida capacidad de que disponen para la atención hospitalaria, llegamos a la dolorosa deducción de que en poros años más tendremos una cuarta parte de la población de Chile, completamente inhabilitada para todo trabajo y para todo esfuerzo.

Como hemos dicho en re-

## LA CRISIS DEL PARLAMENTO FRANCES

Después de un grave período de tensión, en que Francia, por culpa de sus gobernantes, no se reconoce a sí misma, es preciso, para restablecer la calma, dirigirse a las causas profundas del mal. Y, para dirigirse a ellas, es necesario precisarlas. Desde hace varios meses, me he dedicado a proporcionar esta precisión a un público que, si se desata en imprecisiones contra los efectos, demuestra, para investigar las causas, una singular incuria.

Voy a chocar con este público en dos formas. Desde luego, al describir los efectos más brutales que lo que es costumbre hacerlo. Seguramente no saben qué está dividida en un centenar de grupos, que se dan como finalidad el

casi ningún elegido es libre, y que se ha restablecido, en nuestra vida política, el mandato imperativo, que los constituyentes de 1789 habían formalmente establecido. Lo malo es que el candidato, una vez elegido, tendrá el poder de hacer honor a sus promesas. Porque tiene la facultad de proponer gastos, y, si sabe haberlos, hacerlos aprobar.

He aquí, pues, al elegido coronado por una mayoría pequeña o grande: música, antorchas, "La Marseillesa". Llega a la Cámara y se instala en su banca. Desde ese momento, aun si ustedes han visto

el cotidiano y la visita semanal a la región. Servidumbre reglamentaria, por fin, que nace de la organización que se ha dado la asamblea, como si hubiera deseado estar segura de sufrir por siempre las imposiciones de las oligarquías exteriores.

A veces se les ocurrirá a ustedes pedir entradas a la Cámara, cuando crean que allí habrá ruido en vez de trabajo. Pero ignoran con tranquilidad las condiciones de su actividad normal. Seguramente no saben qué está dividida en un centenar de grupos,

que se dan como finalidad el

## EL MAL

¿Se han preguntado ustedes alguna vez cómo están gobernados? ¿Por las Cámaras? Pero, ¿saben cómo se llega a ser diputado? ¿Sabén lo que es la condición de vida de un diputado? ¡A qué leyes de pensamiento y de acción obedece? Temo que no sepan nada de eso y que, como todos los franceses, al quererse de los efectos, ignoren las causas.

Para ser admitido para solicitar un mandato de diputado, se necesita y basta con depositar en manos de un prefecto un papel que se llama una declaración de candidatura. El depósito de este papel asegura al signatario la calidad de candidato. ¿Candidato a qué? A la misión de representar a la Francia entera. Pero este derecho de representación nacional será el resultado de la votación en aquella pequeña porción de Francia que se llama una circunscripción. De allí, una primera contradicción. El mandato es de orden general; el origen del mandato es estrechamente local.

Aun antes de su declaración el candidato es asaltado, no ciertamente por los diez mil electores que, en un hermoso domingo, decidirán de su suerte y que son gente tranquila, sino por una infima minoría de esos diez mil, lo que se llama, en diversos sentidos, los "militantes". En provecho de intereses particulares cubiertos, sea con los nombres de partidos, sea con los nombres de clases, sea con los nombres de profesiones, estos militantes exigen, sin esperar más, que, en sus manos, el candidato suscriba compromisos.

¿Compromisos? ¿Cuáles? Poco importa detallar las diversas aplicaciones. Porque la esencia de ellos es única. Se trata invariabilmente de prometer a los intereses particulares, unos de los cuales son profesionales y otros individuales, satisfacciones inmediatas. Se entiende, en el vocabulario electoral, que los intereses que se defienden son siempre los intereses de los "pequeños". Pero no por eso dejan de ser intereses. Y, además, nunca se ha conocido a pequeños que no aspiren a ser grandes. Así se forma la unidad de las reivindicaciones, que se obliga al candidato a hacer suyas. Para que estas reivindicaciones tengan éxito será preciso, tarde o temprano, entrar a saco en el presupuesto y, con los fondos públicos, satisfacer a los individuos. Todas las elecciones se presentan bajo esta forma. Dispensadores de ellas son las órdenes mendicantes de los gremios, que atravesaba iba pisándole los talones. Su pasaporte internacional era examinado al alcance de los funcionarios de gendarmería, que, en la mira de los reyes y con mediodía y con rastrojo, turiese estampado en todo lo que había sido, y en la saña jamás satisfecha en todo esto, el interés general del país?

Pero hay algo peor: querer hablar de una última clase de

defender a algunos o algunas cosas, y, so pretexto de esta defensa, transformar el tesoro público en caja de devolución a los individuos o a las colectividades. Y ustedes ignoran, estoy seguro, que hay 275 diputados asociados para la defensa del automóvil; 250, para la defensa campesina; 200, para la defensa rural; 175 para la de la aeronáutica; 180, para la de la crianza de caballos; 100, para la de los bosques, y 55 para la de los materiales franceses. Son éstos, conveniente en ello, intereses respaldables, pero de todos modos no son ese interés general del país de los elegidos, al declararse candidatos, han jurado ocuparse.

Ustedes quedarían aún más admirados al saber que se han formado grupos semejantes para defender a categorías de libres ciudadanos, que deberían ser capaces de defenderse por sí mismos: 370, para la defensa de los ferrocarrileros; 320, para la de los leñadores; 310, para la de los enfermos del pulmón; 222, para la de los viajantes de comercio; 200, para la de los que tienen derecho a la tarjeta de combatientes; 200, para la de los antiguos combatientes; 175, para la de los antiguos trabajadores no pensionados; 185, para los que tienen la Medalla del Trabajo; 150, para la de los rentistas vitales, y otros tantos para la de los cultivadores de caídos. ¿En qué entra, en todo esto, el interés general del país?

Pero hay algo peor: querer hablar de una última clase de

## Actualidades

## El Judio Errante

**L**os santiaguinos van a tener un momento constante de pasadas crisis y revueltas cada vez que se acuerde a un iranvista este invierno. Salvo unos pocos de estos americanos que circulan en las principales avenidas, los tranvías santiaguinos están carentes de perseguidos, el orgullo humillante del proscrito. Pasaba por las calles de Gaistal al barrio de Pera, a través del bullicioso puente del Cuerno de Oro, con las manos a la espalda y la cabeza gacha, pensando, pensando en todo lo que había sido, y en la saña jamás satisfecha en los años actuales de su patria.

Un mal día, este judío inquieto y acusado, tuvo la suerte de irrumpir en la Copeyangua. Un pretendiente encarnizado había estado ya por estos lugares sombríos y tristes. Con el pretender de dar una conferencia sobre los problemas sociales de Europa, de incógnito, metido en un combiamento del expresivo que ya bordeando el Danubio por las tierras montañosas de los Balcanes, los llanos pastoriles de Hungría y a través de Sajonia y Prusia. La policía de cada país que atravesaba iba pisándole los talones. Su pasaporte internacional era examinado al alcance de los funcionarios de gendarmería, que, en la mira de los reyes y con rastrojo, turiese estampado en la frente el propio estigma de Ashkenaz.

Este equívoco a decir que salvo ciertas excepciones, la mayor parte de los diputados no es elegida, sino gracias a la emisión de cheques sin fondos girados contra el tesoro nacional. Esto equivale a decir que, en el estadio de nuestras costumbres,

obras nuevas que se emprendan para aumentar la capacidad de trabajo del país, seán siempre realizaciones incompletas, porque habrán de ponerlas en acción hombres débiles y enfermos, tarados desde la infancia por una enfermedad que destruye lentamente el organismo y anula el carácter y la voluntad.

Todo edificio de valor debe cimentarse en fundamentos que respondan al peso de la construcción, que deben sostener. Toda obra económica o social debe cimentarse en hombres capacitados para echar sobre sus hombros las responsabilidades espiritual y material del objetivo de progreso que se debe alcanzar. Y esta es la razón por la cual una vez más, haciéndonos cargo de las justas quejas de la prensa de Valparaíso, insistimos en la necesidad de organizar cuanto antes el servicio central de lucha antituberculosis, que es el más agudo y voraz problema sanitario del país.

Los esfuerzos que se hagan para elevar el standard medio de la vida, las medidas de gobierno que se pongan en práctica para el resurgimiento económico general, y las

defectos de concepción y los vicios de funcionamiento, que el país imputa a la Cámara, son, no corregidos, sino consolidados por el Senado. Organismos comunes y tendencias comunes — teniendo uno y otra como consecuencia una esclavitud común —, he ahí la verdad, para la cual no se puede concebir otro remedio que el que aportaría el Poder Ejecutivo. Pero el Poder Ejecutivo, en la Francia contemporánea, ¿qué cosa es? Menos que nada, y voy, sin trabaja, a probar.

grupos, en que el diputado, so pretexto de defender a los funcionarios, dirige en provecho de esos funcionarios, el asalto contra el Poder Público: 240 miembros para la defensa de los trabajadores del Estado; 220, para la de los bomberos; 210, para la de los retirados; 195, para la de los Correos, Telégrafos y Teléfonos; 185, para la de los aduaneros; 80, para las administraciones centrales de los Ministerios, y 80 para las policías de Francia y las colonias.

Ustedes comprenden lo que esto significa. Esto significa que, en interés particular de estos agentes del Estado, se inscribirá en el presupuesto de gastos que sufrirá el Estado: aumentos de salarios, aumentos de jubilaciones, asignaciones y demás a cargo del Fisco. Gracias a esta organización, los solicitantes son amos, y los diputados son esclavos. Esclavos voluntarios que, por un admirable error, se imaginan que su sumisión pasiva es la condición de su reelección y que ven a su manera ganarse el pan cotidiano en la posibilidad de imponer cargas a todos, en provecho de algunos.

Hace ya medio siglo que estamos en este régimen, y los frutos no son dulces. Ya en 1832, el derecho de los diputados a proponer gastos había creado un déficit presupuestario de cerca de dos mil millones de nuestra moneda. De 1882 a 1888, había aumentado este déficit en más de mil quinientos millones. Esta misma iniciativa parlamentaria, de 1891 a 1902, había aumentado los gastos presupuestarios en más de dos mil quinientos millones; y, de 1882 a 1902, la deuda pública había subido en 44 mil millones de nuestra moneda. Más cerca de nuestros días, es la misma cosa, pero más en grande. De 1914 a 1933, los gastos del Estado han aumentado en 42 por ciento, y el número de funcionarios se ha acrecentado en 204,000 unidades. De los 50 mil millones de entradas del Estado, cerca de la mitad, 23 mil millones, se han gastado en la defensa de los ferrocarrileros; 320, para la de los bosques; y 55 para la de los materiales franceses. Son éstos, conveniente en ello, intereses respaldables, pero de todos modos no son ese interés general del país de los elegidos, al declararse candidatos, han jurado ocuparse.

Ustedes quedarían aún más admirados al saber que se han formado grupos semejantes para defender a categorías de libres ciudadanos, que deberían ser capaces de defenderse por sí mismos: 370, para la defensa de los combatientes; 200, para la de los rentistas vitales, y otros tantos para la de los cultivadores de caídos. ¿En qué entra, en todo esto, el interés general del país?

Es cierto que hay santiaguinos que han conocido a los optimistas esperar un beneficio contrapuesto para las imprudencias de la Cámara. Los optimistas están errados. Desde luego, por la razón de que, como todos los diputados aspiran a convertirse en senadores, y el Senado se recluta, en su inmensa mayoría, entre los diputados, el Senado no puede ser otra cosa que una prolongación de la Cámara. Es decir, que la diferencia esencial, que en otro tiempo concibió M. Thiers entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de resistencia. El Senado es una Cámara de inclinación a la izquierda. Los radicales socialistas, en efecto, poseen allí la mayoría absoluta. Y si se entiende que la Cámara, entre las dos asambleas, se ha convertido en el más vaneo de los mitos. El Senado no es una Cámara de

# ARTE Y DECORACION A.C.

Carmen Lubescoux

## En las PLAYAS de MIAMI



Si Ud. no conoce en pinturas, es fácil que lo engañen

Para evitarse gastos inútiles le recomendamos adquirir pinturas de calidad, con la garantía y prestigio de un nombre y una marca conocida mundialmente.



es la marca de las pinturas  
TRES Y CUATRO DAGAS  
y MAPOCHO TRES Y CUATRO X

Fabricadas por  
BLUNDELL SPENCE & Co. (Chile) Ltd.

Sucursal en Chile de su fábrica de Hull - Inglaterra - establecida hace más de cien años.

AGENTES EXCLUSIVOS  
GRAHAM AGENCIES LTD  
CATEDRAL 1143

EN PROVINCIAS:  
GIBBS y Co.

## Del Chateaubriand de Paleologue

Traducción de O. G. V.

"Cuando tratamos de figurarnos a Chateaubriand, basta con el nombre de este autor, cuando lo imaginamos en sus diferentes funciones diplomáticas, con su rostro, sus actitudes, sus gestos, su temperamento, su carácter, sus ideas, sus inclinaciones, si es romántico o que guarda la encimismada de su filosofía. En su embajada de Roma, Londres y Berlín, en su gabinete del Ministerio de Relaciones Exteriores francés, en su retiro de Mérida. Su vida entera ha privilegiado siempre sobre su vida pública su papel oficial, ha sido invadido infinito, a veces hasta dominado por las ambiciones o las pasiones de los demás. Su actividad política no ha sido otra cosa que una de las formas, y no la menor brillante, de su egoísmo romanesco en todos los cargos que sucesivamente ha servido a lo que modestamente interesa por su propia persona."

Chateaubriand ha preferido la diplomacia, no en su realidad objetiva y plena, ni en el manejo de las prendas mundanas, que en su caso es responsables, sino por el marco pictórico y glorioso que ofrecía a las agitaciones de su alma o la soberbia ostentación de su yo. Así como supo retratarse en su libro "Los Maitenes", "Atala", "René", "Los Martires", "Atala", "René", "Los Martires", no son más que la confidencia más o menos vacilada de sus propios sentimientos, así también cada uno de sus fundos y magníficos capítulos es el capítulo de su biografía personal, diplomática o literaria. Chateaubriand ha sido siempre un romántico.

Sobre este punto, la parte de su memoria resurgido de los vienesos responde:

"Memorias de ultra-tumba" que reúnen su largo reino declinado. Hasta 1830 en sus "Memorias" solo habló de su juventud, de sus viajes y de sus obras literarias. Es en 1860 cuando se atreve a recordar sus carreteras, y esa tarea, que la apasiona, le ocupará hasta el 22 de febrero de 1845.

Es de enorme importancia tener presente esta fecha, porque nos confirma a posteriori la guerra a Chateaubriand en el curso de su vida política. Por la arbitraria interpretación de sus escritos, discutidos estos trágicos, se representaba con exactitud en el andamiaje de sus sueños y en los cálculos de su ambición.

Ahora bien, cuando en el año 1836 vuelve a coger la pluma para completar desde hace tiempo que la corriente de la Biografía, la leyenda napoleónica se halla a punto de escapar todos los instantes generosos del alma francesa. Rapidamente, él, el furioso libelista de 1814, el que se sentía tan a su gusto en el trono de San Luis, él, en fin, que osa recordar a la Francia el bien que ella debe al principito regente de Inglaterra, el que es el genio inconsciente de las razas, que se verán en grandes tragedias nacionales.

Como era suyo de Napoleón, este vez, con su grandilocuencia nunca exagerada, se desquita espléndidamente. Olvidando las injurias que prodigó a su amigo al emulo de Nelson, exclama: "Napoleón es grande por haber restaurado en el trono de Inglaterra a su hermano, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono".

A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones, comedor y dormitorios de dueños de casa y alojados.

La fotografía del centro muestra la "Villa" desde el exterior, la puerta de entrada y la acceso para subir a su trono. A la Izquierda están los departamentos de servicio y garajes, a la derecha, las salones,



**VIERNES 2  
ESMERALDA  
GRANDIOSO  
FESTIVAL  
que la nueva  
empresa  
ofrece al público  
con motivo de  
HACERSE CARGO  
del teatro  
ESMERALDA**

**CARNET  
PARA  
HOY  
BAQUEDANO**

Especial y noche. — Éxito de la sensacional superproducción dramática  
**PRISIONEROS DE GUERRA**,  
por Douglas Fairbanks Jr.  
(Para mayores).

**CARRERA**

Rotativas de 2.30 a 4 y de 4 a 6.30: **SIN DIOS NI LEY**. (Para mayores; no recomendable para señoritas). Especial y noche. — **EL ALMA DEL BAJO**. (Para mayores y menores). Especial y noche, plaza 8.30: **LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**POLITEAMA**

Especial y noche. — La película Fox en castellano, por Catalina Barcena, Rosita Moreno y Mónica María: **YO, TU Y ELLA**. (Para mayores).  
**COLISEO**  
Especial y noche. — La superproducción cómica por Eddie Cantor: **TORERO A LA FUERZA**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**ESMERALDA**

Especial y noche. — La estupenda película dramática **La Vida Privada de ENRIQUE VIII**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**O'HIGGINS**

Especial y noche. — La emocionante película dramática pasional, por Ruth Chatterton: **HEMBRA**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**NOVEDADES**

Especial y noche. — Estreno de la comedia musical "Columbi", por Edmundo Lowe: **Es Hora de Amaros**. (Para mayores).

**NACIONAL**

Especial y noche. — La superproducción Fox en castellano, por Catalina Barcena, Rosita Moreno y Mónica María: **YO, TU Y ELLA**. (Para mayores).

**SETIEMBRE**

Especial 6.15 y noche 9.30. — Wallace Beery y Jackie Cooper en la película dramática **ARRABAL**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**BRASIL**

Especial y noche. — La maravillosa película dramática nacional, por Ruth Chatterton: **HEMBRA**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**RIALTO**

Especial y noche. — La maravillosa película dramática nacional, por Ruth Chatterton: **HEMBRA**. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**SOLAMENTE CUATRO DÍAS POPULARES**

**TEATRO POLITEAMA**

**MAÑANA (VERMOUTH Y NOCHE)**

**AROMAS DE ESPAÑA**

**PRECIOS POPULARES**

**COMPAÑIA ALEGRIA-ENHART**

**VIERNES SABADO Y DOMINGO (VERMOUT Y NOCHE) (MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE)**

**SEDA Y ORO**

**CORRIDA DE TOROS**

**Debut de la Cia. de  
ALEJANDRO FLORES  
SABADO en el VICTORIA**

con la intensa comedia dramática de HENRI LAVEDAN

**EL MARQUES de PRIOLA**

Primera actriz: VENTURITA LOPEZ PIRIS

**PRECIOS POPULARES**

Localidades agotándose para el debut

EN VENTA LAS ENTRADAS PARA LAS 3 FUNCIONES DEL DOMINGO 22

**Con el beneficio de Olga y el estreno  
de la revista "Artistas y Modelos"**

Se despide hoy del Victoria la Compañía Alegria-Enhart



Olga de Enhart, la inteligente animadora de los espectáculos del Victoria, recibirá esta noche, en su función de honor y beneficio, el aplauso entusiasta del público santiaguino, a quien ella ha deleitado con sus magníficas danzas y su importante cooperación, como directora de escena, en todas las obras que se han dado a conocer en la temporada.

En la vermouth a las 8.30, y por la noche a las 9.30, con el estreno de la revista "Artistas y Modelos", despedido del Victoria la Cia. Alegria-Enhart, ofreciendo como merecida homenaje a su amiga Olga de Enhart, a quien se debe la excelente disciplina de la Compañía.

Baldína excelente, de facultades excepcionales para la interpretación de las danzas regionales y norteamericanas en la revista "Artistas y Modelos", ha dejado de ser la amiga de Olga de Enhart el alma de la temporada desarrollada en el Teatro Victoria con un éxito artístico sin precedentes.

Olga ha dedicado su función de honor a la sociedad y a la prensa santiaguinas y a los centros sociales de la colonia española.

La revista desfila ante el público en los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico y opereta. La que vive revisita moderna: música y alegría.

En el acto segundo, coreográfico oriental: 12 Transformismo. 13 Coreografía moderna. 14 España. 15 El couplet coreable. 16 El espectáculo de los niños de ayer y los niños de hoy. 17 Circuito.

En la vermouth se representará el cierre, y en la función nocturna que es la del beneficio, se anadirá un programa en honor de la beneficiaria, "La fiesta de la danza", en el que tomarán parte toda la Compañía.

La revista desfila ante el público en los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras, y el vassarij, y el vassarij ha sido confirmado por Marques, según flauta. 4. Los cuadros siguientes:

1. Cartel de espectáculos: los carabineros. 2. Cómo está el arte: la ópera, la orquesta, la zarzuela, el género chico, español, el sainete, la comedia, el cine y la revista. 3. Guitarras

## NOTAS POLITICAS

# Ayer renunciaron los Ministros radicales señores Piwonka, Durán y Montecinos

EN CONOCIMIENTO DE LA RENUNCIA DE ESTOS SECRETARIOS DE ESTADO, ADHIRIERON LOS DEMAS MINISTROS, SEÑORES ROSS, CRUCHAGA TOCORNAL, SILVA, BELLO CODESIDO Y GARCIA OLDINI

## LOS MINISTROS RADICALES FUNDARON SU ACTITUD EN EL DESEO DE PROCURAR LA UNION Y ARMONIA DE SU PARTIDO, QUE REDUNDARA EN UNA COOPERACION AMPLIA AL GOBIERNO

En la mañana de ayer presentaron las renuncias de sus cargos los Ministros del Interior, señor Alfredo Piwonka; de Educación y Justicia, don Domingo Durán, y de Agricultura y Tierras y Colonización, don Arturo Montecinos.

En conocimiento de la actitud asumida por estos Secretarios de Estado, los Ministros restantes renunciaron a su vez, con el objeto de dejar en libertad de acción al presidente de la República.

### LOS MINISTROS RADICALES

A las 11.30 de la mañana se reunieron en la sala de despacho del Ministro del Interior, señor Piwonka, los Ministros de Educación, señor Durán, y de Agricultura, señor Montecinos.

Los Ministros radicales, después de debatir algunos puntos de vista relacionados con el manifiesto que dirigieron a las asambleas del país la mesa directiva de su partido, decidieron redactar sus renuncias.

### EL TEXTO DE LA RENUNCIA

Como se desprende de los términos en que está redactada la renuncia, los señores Piwonka, Durán y Montecinos adoptaron la resolución de alejarse de los cargos para los cuales habían sido designados por el Primer Mandatario, en el deseo de contribuir a la unión y armonía del Partido Radical, en relación con los propósitos manifestados por la directiva de esta colectividad, de prestar una amplia cooperación al Gobierno.

El texto de la renuncia de los señores Piwonka, Durán y Montecinos es del tenor siguiente:

"Santiago, 17 de abril de 1934.— Exmo. señor don Arturo Alessandri Palma.— Presidente de la República.— Presente.

Excmo. señor:

El manifiesto de la Mesa Directiva del Partido formula propósitos de la más amplia cooperación al Gobierno, en defensa de las instituciones fundamentales de



Don Alfredo Piwonka



Don Domingo Durán

pensado y las facilidades que en todo momento nos otorgara para el desempeño de nuestras labores.

Saludamos respetuosamente a V. E.— ALFREDO PIWONKA.— DOMINGO DURÁN.— ARTURO MONTECINOS".

### LOS MINISTROS RADICALES CON S. E.

Los Ministros radicales concurrieron más tarde a la Presidencia de la República, con el objeto de poner en manos de S. E. la comunicación que damos más arriba.

El Excmo. señor Alessandri, después de recibir la renuncia de los Ministros señores Piwonka, Durán y Montecinos les manifestó el profundo sentimiento con que tomaba nota de ella, ya que continuaban contando con su confianza, con su afecto y su gratitud, por la forma como habían cooperado a las labores del Gobierno, durante el tiempo que desempeñaron sus respectivos cargos.

S. E. les agregó que se reservaba, para reflexionar y contestarles, la resolución que tomaría respecto de la decisión adoptada por los Ministros radicales.

### POLÍTICOS EN LA MONEDA

A mediodía concurrieron a las salas de despacho de los Ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda, los presidentes del Partido Liberal y del Partido Conservador.

El senador don Héctor Rodríguez de la Sotta, presidente del Partido Conservador, celebró una larga conferencia con el Canciller señor Cruchaga Tocornal, en la que se cambiaron ideas acerca de la situación política.

Igualmente debatió esta cuestión el presidente del Partido Liberal, don Antonio Huneeus Cana, con el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross Santa María.

Como a las 16 horas, visitó al Ministro señor Piwonka, y en seguida a los Ministros señores Durán y Montecinos, el presidente del Partido Radical, senador

don Luis Alamos Barros, quien les expresó los agradecimientos de la directiva del partido a estos Ministros dimisionarios, por los fundamentos de su renuncia.

### SE PRODUCE LA CRISIS TOTAL

Conocida la renuncia de los Ministros radicales, los Secretarios de Estado restantes, señores Gustavo Ross, Ministro de Hacienda; don Miguel Cruchaga, Ministro de Relaciones Exteriores; don Matías Silva, Ministro de Fomento; don Emilio Bello Codesido, Ministro de Defensa Nacional, y don Fernando García Oldini, Ministro del Trabajo, celebraron una corta reunión en la que acordaron renunciar sus cargos con el objeto de dejar en libertad de acción al Presidente de la República.

### LA RENUNCIA DEL RESTO DEL GABINETE

Más o menos, a las 20 horas, fué puesta en manos del Excmo. señor Alessandri, una comunicación firmada por los señores Ross, Cruchaga, Silva, Bello y García que cristalizó el acuerdo adoptado poco antes.

El texto de la renuncia presentada por estos Secretarios de Estado, dice así:

"Excelentísimo señor:

En conocimiento de la renuncia que de sus cargos han presentado nuestros colegas en las carteras del Interior, de Educación Pública y de Justicia, y de Tierras y Colonización y Agricultura, señores Alfredo Piwonka, Domingo Durán y Arturo Montecinos, deseamos dejar a V. E. en libertad de acción para que pueda disponer de los cargos con que nos honra, y, en consecuencia, venimos en presentar a V. E. la renuncia de los

señores: Gustavo Ross, Ministro de Hacienda; Emilio Bello, Ministro de Relaciones Exteriores; Matías Silva, Ministro de Fomento; Miguel Cruchaga, Ministro de Defensa Nacional; Fernando García Oldini, Ministro del Trabajo.

Presentamos a V. E. nuestros sentimientos de alta consideración y personal aprecio. (Fds.)— GUSTAVO ROSS.— MIGUEL CRUCHAGA.— MATÍAS SILVA.— EMILIO BELLO.— F. GARCIA OLDINI".

### Apareció "La Ley"

Ha comenzado a publicarse "La LEY", semanario avanzado, radical, que nació a la arena periodística a finales de marzo, para defender las doctrinas que sostiene.

Tras un material selecto y de actualidad, destacándose algunas acciones de interés como "hombres e ideas", en la cual escriben don Horacio Hevia y don Domingo Melli, contestando a una encuesta sobre la conveniencia o inconveniencia de reformar la Constitución. Don Octavio Señoret recuerda cómo y por qué se hizo radical. Don Alberto Cahero, autor, opina sobre los factores esenciales del socialismo, el robo y la prosperidad de Chile. Benjamin Morgan, discurso acerca de la farándula chilena. Don Alfredo Larraín hace una disquisición sobre la acción y principios radicales. En Hilechitas del Caib, don Alonso Rosado y Araya dicen quién hará lo que en su opinión en Cuba. En la página Orientación Obrera, Alberto Carrillo expone editorialmente su programa de trabajo y acción social.

Aparte de estos artículos, vienen numerosas fotografías de políticos, escenas de la nueva vida social, de la mesa de la Junta Central Radical, a informaciones de actualidad.

"LA LEY" circulará hoy día en todo el país.



Don Arturo Montecinos

## El Partido Radical no participará en el Ministerio que se organice

pero prestará una amplia cooperación al Gobierno por medio de sus representantes en el Congreso Nacional

### EN LA SESIÓN DE AYER DE LA JUNTA CENTRAL RADICAL SE ADOPTARON IMPORTANTES ACUERDOS RELACIONADOS CON LA ACCIÓN DEL PARTIDO

Las asambleas ya mesa directiva, con el objeto de procurar la mayor unión y armonía en las filas radicales que redundara en una amplia cooperación al Gobierno, en defensa de las instituciones fundamentales de la República y en su política de reconstrucción nacional.

Este acuerdo se vió muy favorable por la mayoría de los delegados y numerosos diputados y senadores del Partido.

El presidente, señor Alamos Barros, informó a los delegados de las gestiones realizadas por la mesa directiva, cumpliendo los acuerdos adoptados por la Junta Central. Se refirió a la entrevista celebrada con el Presidente de la República y al resultado de la reunión entre el Presidente de la República y el representante del Gobierno, don Juan Antonio Lira.

A continuación, el señor Alamos Barros manifestó que el acuerdo era favorable para el Partido Radical.

Una ACLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

Sabemos que los puntos de vista de los diputados conservadores serían puestos en conocimiento de la Junta Ejecutiva del Partido, por medio de una exposición que le entregaron.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

El presidente de este organismo político, don Alvaro Rivera Matte, hace declaraciones a "La Nación". — Firma en que ha quedado integrado el directorio

Una nueva reunión tuvieron ayer los diputados del Partido Conservador que están estudiando problemas de importancia política y social, relacionada con la labor que desarrollarán en la Cámara en el próximo período ordinario.

Asistieron a esta reunión los señores: Enrique Alcalde, Enrique Casas Flores, Juan A. Coloma, Rafael Gutiérrez, Oscar Gajardo, Arturo Gardeweg, Pablo Larraín, Jorge Pérez Gacitúa y Mario Urrutia.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de

colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

El presidente de este organismo político, don Alvaro Rivera Matte, hace declaraciones a "La Nación". — Firma en que ha quedado integrado el directorio

Una nueva reunión tuvieron ayer los diputados del Partido Conservador que están estudiando problemas de importancia política y social, relacionada con la labor que desarrollarán en la Cámara en el próximo período ordinario.

Asistieron a esta reunión los señores: Enrique Alcalde, Enrique Casas Flores, Juan A. Coloma, Rafael Gutiérrez, Oscar Gajardo, Arturo Gardeweg, Pablo Larraín, Jorge Pérez Gacitúa y Mario Urrutia.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de

colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

El presidente de este organismo político, don Alvaro Rivera Matte, hace declaraciones a "La Nación". — Firma en que ha quedado integrado el directorio

Una nueva reunión tuvieron ayer los diputados del Partido Conservador que están estudiando problemas de importancia política y social, relacionada con la labor que desarrollarán en la Cámara en el próximo período ordinario.

Asistieron a esta reunión los señores: Enrique Alcalde, Enrique Casas Flores, Juan A. Coloma, Rafael Gutiérrez, Oscar Gajardo, Arturo Gardeweg, Pablo Larraín, Jorge Pérez Gacitúa y Mario Urrutia.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de

colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

El presidente de este organismo político, don Alvaro Rivera Matte, hace declaraciones a "La Nación". — Firma en que ha quedado integrado el directorio

Una nueva reunión tuvieron ayer los diputados del Partido Conservador que están estudiando problemas de importancia política y social, relacionada con la labor que desarrollarán en la Cámara en el próximo período ordinario.

Asistieron a esta reunión los señores: Enrique Alcalde, Enrique Casas Flores, Juan A. Coloma, Rafael Gutiérrez, Oscar Gajardo, Arturo Gardeweg, Pablo Larraín, Jorge Pérez Gacitúa y Mario Urrutia.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de

colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

El presidente de este organismo político, don Alvaro Rivera Matte, hace declaraciones a "La Nación". — Firma en que ha quedado integrado el directorio

Una nueva reunión tuvieron ayer los diputados del Partido Conservador que están estudiando problemas de importancia política y social, relacionada con la labor que desarrollarán en la Cámara en el próximo período ordinario.

Asistieron a esta reunión los señores: Enrique Alcalde, Enrique Casas Flores, Juan A. Coloma, Rafael Gutiérrez, Oscar Gajardo, Arturo Gardeweg, Pablo Larraín, Jorge Pérez Gacitúa y Mario Urrutia.

Según nuestras informaciones, se insinuaron diversas ideas tendientes a concertar un programa mínimo de acción de los parlamentarios conservadores y entre las cuales figuraría la ley de

colonización, el mejoramiento de

sueldos y salarios, rebaja del costo de vida y el problema de la habilitación, vestuario y nutrición del trabajador.

ESTA DECLARACIÓN

Recibimos de los diputados que participan en estas actividades, una aclaración a ciertas informaciones publicadas en algunos diarios. Esta aclaración establece que dichas informaciones no han reflejado la verdad de lo tratado en sus reuniones y que es la forma de hacer más eficaz su labor política y legislativa.

Reelegida por gran mayoría la Mesa de la Asamblea Social Republicana

# El "presupuesto de prosperidad" de Chamberlain revela ya un franco resurgimiento comercial de Gran Bretaña

**Por 1.a vez desde el desastroso año de 1931, el Canciller del Tesoro presentó ayer un presupuesto con fuerte superávit**

EL SALDO FAVORABLE ENTRE GASTOS Y ENTRADAS ES DE £ 31.148.000. — LA CAMARA DE LOS COMUNES VIVIO MINUTOS DE INTENSA EMOCION MIENTRAS EL CANCILLER LEIA SU DISCURSO. — Y CUANDO ANUNCIO REBAJAS DE IMPUESTOS Y RESTABLECIMIENTO DE SALARIOS REDUCIDOS, LOS APLAUSOS ESTALLARON ATRONADORES. — CONTRIBUYO EN GRAN PARTE AL SUPERÁVIT OBTENIDO, LA REBAJA DEL IMPUESTO A LA CERVEZA. — LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA RECIBE UN IMPULSO CON LA REDUCCION DEL DERECHO ANUAL POR CABALLO DE FUERZA DE LOS COCHES

## EL IMPERIO BRITANICO HA ARREBATADO A ESTADOS UNIDOS LA SITUACION QUE ANTES GOZO DE SER EL PRIMER PAIS EXPORTADOR DEL MUNDO

El entusiasmo de los radiodifusores

LONDRES, 17. — La mayoría de los seis millones de radio difusores sintonizan con gran alegría para captar el discurso que Chamberlain, pronunció hoy en el Parlamento, con lenguaje corriente, exaltó la situación del presupuesto británico.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Presupuestos de prosperidad

LONDRES, 17. — Unos de los síntomas más fuertes de que el mundo va en camino hacia un franco resurgimiento comercial ha sido la presentación de "los presupuestos de prosperidad" — como la frase británica ha titulado el estado anual de las finanzas nacionales que presentó hoy ante la Cámara de los Comunes.

Por mucho tiempo, no ha sido un secreto que habría un buen superávit. Desde mucho tiempo atrás, los partidos de oposición políticas entre los empleados públicos, profesores, fuerzas armadas y policiales, que han sido rebajas de sueldos impuestas sobre todo salvo los presupuestos nacionales, eran todos factores que en conjunto daban margen a un nuevo espíritu de esperanza y confianza.

Pero de mayor interés en la sesión fueron las nuevas disposiciones del presupuesto para 1934-35. Chamberlain calcula las en-

tradas en £ 706.520.000 y los gastos nacionales en £ 705.724.000, dando así un pequeño superávit para el término del ejercicio, de £ 7.796.000.

Ni mencionó las deudas de guerra

Chamberlain ni mencionó las deudas de guerra. Ningún pago simbólico figura en su presupuesto para indicar que no había incluido ninguna parte de la cuota de reparaciones alemanas. Tampoco figuran en los presupuestos las anualidades de las deudas de guerra de los aliados.

Un juego de palabras del Canciller

El Canciller hizo joyosamente en seguida un juego de palabras con los títulos de dos obras famosas del célebre escritor Charles Dickens.

"Hemos terminado ahora, dijo, la historia de la 'Casa de la Misericordia' y empezado los primeros capítulos de 'Grandes Esperanzas'." Nuestra buena situación del hogar debe a la expansión del mercado doméstico, pero nuestro comercio de exportación todavía es muy inferior a la cifra de hace algunos años. Nos sentimos orgullosos en la presencia de nuevos y formidables competidores."

Agregó que el aumento en la producción industrial y la disminución en los costos han sido el principal resultado de los sueldos impuestos, viendo a cambio en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem- bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parlamento, Mr. Chamberlain dijo, que el año fiscal de 1933-34 había terminado con un superávit de £ 31.148.000. Las entradas nacionales sumaban £ 724.000.000 y los gastos £ 705.724.000. Siguiendo la tradición británica, este superávit será utilizado para una amortización extraordinaria de la deuda nacional.

El Canciller se dirigió a los bebedores de cerveza con una rebaja en el impuesto de un penique por vaso.

"Espero que todos ustedes estén contentos por el presupuesto que he presentado, es el más halagador que me ha dado el cargo de la cartera."

Refiriéndose a los años anteriores, dijo: "Las tarifas aduaneras, dieron al Reino Unido nuestro mayor impuesto, pero han dado una considerable estimulación a la economía de la cual ha sido seguida por los extranjeros. Pero los efectos de esta política sólo el año pasado comenzaron a apreciarse." —(U.P.)

Expectación en la Cámara

Un silencio profundo reinaba, cuando el Canciller, alto y delgado, empezó a leer su memoria ante la Cámara, en los impuestos, viene a ser la inmediata reacción después de haber sido leído por el Canciller. Por esto es que todo el mundo comercial está contento con los cambios.

Entre los aplausos de las miem-

bres del Parl

# De su "dumping" de los mercados mundiales dependería la estabilidad fiscal del Imperio Japonés

POR ESTA RAZON SE VERIA OBLIGADO A CONTINUAR ENVIANDO A TODOS LOS PAISES SUS PRODUCTOS A BAJO PRECIO

EL TEMOR A LA COMPETENCIA NIPONA ES LO QUE HA IMPULSADO A ESTADOS UNIDOS Y GRAN BRETAÑA A INVITAR AL IMPERIO A NEGOCIAR ACUERDOS COMERCIALES. — UN REPRESENTANTE FINANCIERO DEL GOBIERNO DE TOKIO ADELANTA LA POSIBILIDAD DE UNA NUEVA DEPRECIACION DEL YEN. — EL VALOR REDUCIDO DE ESTE CIRCULANTE, JUNTO CON LOS BAJOS SALARIOS QUE SE PAGAN A LOS OBREROS, PERMITIRIA ESTA COMPETENCIA. — EN LA PROXIMA REUNION DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO, EN GINEBRA, EN JUNIO, SE ACUSARA AL JAPON DE EXPLOTACION DE SUS OBREROS

No es efectivo que España

esté construyendo

NEW YORK, 17.— S. E. Madriu desmintió la información de que la Compañía Transatlántica Española de la que es presidente general, esté construyendo dos nuevos vapores. Manifestó que ha sido mal entendido y que sólo habló con algunos pasajeros de viaje sobre la reorganización de los servicios de la Compañía en sus doce buques o flota. Dijo que posiblemente se confundió la palabra "líneas" que el empleo, con "vapores". (U. P.).

Dolores del Rio no riñe con Cedric Gibbons

HOLLYWOOD, 17.— Dolores del Rio y su esposo Cedric Gibbons han desmentido totalmente los rumores de que han surgido desavenencias conjugales entre ambos.

"Es decididamente una mentira," han dicho a coro la actriz y su marido.

Hasta llegó a rumorarse que la pareja estaba a punto de separarse. (U. P.).



Hirohito

## LA DEFENSA NIPONA.-ARGUMENTO DE LOS ACUSADORES

dos con productos japoneses batidos se refiere al Gobierno británico de Sir Thomas Inskip, quien considera que las cifras y la división de los mercados. El presidente Roosevelt también aparece sensible al desarrollo de la rivalidad comercial japonesa, según se recoge en Londres en donde Richard Washburn Child, Consul General del Secretario de Estado de los Estados Unidos, ha dicho a un corresponsal de la United Press que la competencia nipona es una de los objetivos importantes que va a investigar durante su misión europea.

El mencionado "dumping" del Japón también es considerado como uno de los principales motivos del viaje de Sir George Proctor, Procurador General de Australia, quien llegó a las Indias Orientales Holandesas en abril, en una lira por los puntos más destacados del Lejano Oriente. Hendrikus Carel van der Hoek, también partió para las Indias Orientales y estudiara los efectos de la competencia japonesa y el modo de contrarrestarla. Cada uno de los países se han visto en el mismo problema. Las naciones industriales son las más afectadas.

Hay acuerdo universal en que la situación del yen es una de las claves principales de este problema, a juicio de que el bajo standard de vida nipón y la eficiencia técnica son también factores vitales.

Los precios de las importaciones del Japón, en términos de yen, son relativamente altos, que es una sola prueba de su sistema financiero de gran magnitud mediante la colocación de gente en trabajo pagados cada vez con salarios oro más bajos y, simultáneamente, vacía todo sus recursos en los mercados extranjeros a precios bajos. Según los observadores extranjeros en el sitio mismo, el resultado ha provocado descontento entre los agricultores japoneses y entre los obreros.

Con su población que aumenta en proporción de un millón de almas al año, el Japón se ha visto obligado a reducir los salarios y extender sus exportaciones a fin de dar de comer y vestir a su población. La situación es similar en las Manchurias, y el modo de contrarrestarla. Constituye el origen de la aventura del Japón en la Manchuria, en busca de materias primas. En 1932 y 1933, las actividades japonesas en la Manchuria han

costado al Gobierno nipón la suma de 1.500.000.000 yen.

Esto ha llevado, a la vez, a grandes déficits presupuestarios del Gobierno y a contratiempos con la creación de la Comisión de Contrataciones.

Los precios de las importaciones por el Banco del Japón y el público continúan comprando bonos del Gobierno. El Japón puede, sin duda, contrarrestar sus dificultades financieras a través de la deuda nacional interna. Pero si esto fracasa, se cree que la única alternativa es una inflación del circulante y una nueva caída del yen desvalorizado yen. (U. P.).

GINEBRA, 17.— S. E. Yamashita, delegado japonés ante la Conferencia Internacional del Trabajo, ha declarado que su país es fuerte para restituir el comercio exterior del Japón, sobre la base de una competencia deseable, está destinado al fracaso. M. Yamashita ha agregado: "Si el Trabajo Industrial en el Japón no pudiera tener sus articulaciones de algodón, no habrá entonces que venderlos en otra parte. Creo que será en Argentina. Somos inaplastables."

Estas observaciones son de interés en vista de que en la conferencia anual de la Organización Internacional del Trabajo, que se celebrará en junio próximo, se hará un ataque en contra del tratado "Günzburg" del Japón en la conferencia extranjera, proclamando el trabajo barato. La United Press ha sido informada de buena fuente de este ataque hoy.

Una sección restringida pero importante de la Oficina Internacional del Trabajo teme que esta crítica provoque el retiro del Japón de la O. I. T., del mismo modo que se alejó de la Liga de las Naciones.

Los informes llegaron aquí indicando que la principal crítica en contra de la standard de trabajo del Japón y en contra de la ofensiva nipona, vendrá de dirigentes del trabajo en Inglaterra y de los representantes de los empleados de la industria.

Los delegados de varias colonias inglesas participan de esta queja.

Se espera también que estas críticas se concentren en una resolución que condene a los países que extienden sus mercados de exportación a través de subvenciones de salarios y circulantes depreciados. Se leerá un estudio hecho por la O. I. T. sobre "El Trabajo Industrial en el Japón," con el objeto de probar que los

mercados extranjeros descansa sobre el yen desvalorizado y no sobre el trabajo del "coolie".

La United Press está en situación de dar a conocer algunos secretos del trabajo del Japón, como va a ser presentada aquí el próximo mes de junio.

Primeramente que todo, los delegados de Tokio desmentirán los cargos de que los vastos mercados exportadores del Imperio han sido posibles gracias a la elevación de salarios.

Díjan que el índice de salarios estable un punto más arriba en 1933 comparado con 1931. Sin embargo, durante ese período el empleo de trabajadores japoneses aumentó un 62 por ciento en términos de circulante papel. Expresado en oro, el valor del comercio nipón en 1933 fue inferior al de 1931.

Dirán que la conquista de varios mercados importantes por el Japón se debe a dos factores: la desvalorización del yen y precios más bajos en todo el mundo.

Habrá notar que desde 1931 el yen ha perdido cerca de un tercio de su valor en contra de otros países.

Durante el mismo período los precios dentro del Japón, no han aumentado más de 20 por ciento, dejando, por lo tanto, al Japón una ventaja de 40 por ciento sobre el costo de producción.

Agregaron que estos rentistas, junto con la racionalización y modernización del equipo industrial japonés, ha puesto al Imperio en situación para competir y vender a un precio más bajo en países con circulantes de alto precio y con menos equipo moderno y eficiente.

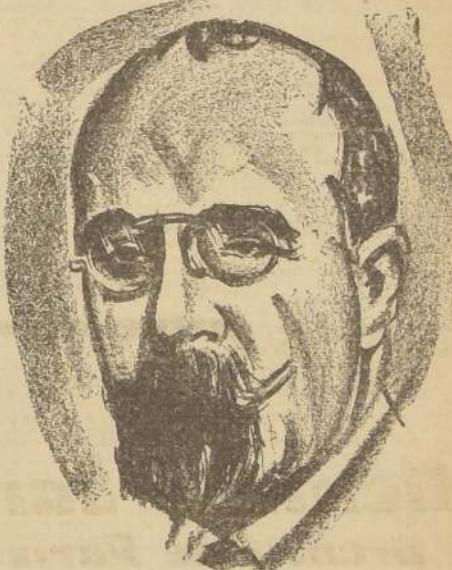
Además, presentarán estadísticas para demostrar que el obrero japonés gana mejor que el obrero británico y que es más justo comparar los salarios del Japón, en donde los costos son bajos, con los de otros países.

En 1931 el Japón tuvo un saldo comercial desfavorable de 40.000.000 yen, y en 1933 fue reducido a 8.000.000 yen.

Es curioso hacer notar que el saldo comercial del Japón es favorable con Sud América. En 1932, Japón exportó 18.100.000 yen y se importó a Sud América 10.000 yen. Lo compró en cambio 4.700.000 yen. Pero el año pasado a pesar de que sus exportaciones a Sud América aumentaron a 20.400.000 yen, sus importaciones de Sud América aumentaron cerca de tres veces más, a 12.900.000 yen. (U. P.).



MacDonald



Louis Barthou

## Francia destruye todas las esperanzas puestas en la nota sobre desarme que hace una semana envió a Gran Bretaña

Ayer transmitió una nueva comunicación en que declara que la resolución alemana de volver a armarse imposibilita todos los esfuerzos para llegar a una convención. — Hace notar el aumento de los presupuestos de guerra del Reich y las respuestas de éste a la Cancillería de Londres, expresando su determinación de rearmarse sin preocuparse de las consecuencias.

## EXPRESA QUE NO PUEDE TOLERAR ESTA SITUACION "INADMISIBLE"

comisión designada en 1930 para que estudiará una reforma del Código Penal, había completado su labor, teniendo ya en sus manos el texto de un nuevo Código Penal. (U. P.).

LONDRES, 17.— Al Embajador británico en Berlín se le hizo entregar hoy de un extracto de la nota del Gobierno del Reich, de fecha 11 del corriente y relativa a las causas del aumento de los gastos sobre armamentos.

Declara que el aumento de los gastos se ha hecho necesario causa de las operaciones que deberán realizarse en el curso del año presupuestario 1934-35 para la conversión de la Reichswehr en ejército con servicio pleno, entre otros.

Añade que la distribución de los gastos surge de las negociaciones del Estado con respecto a la cuestión del desarme. El aumento de los gastos de la marina se ha debido al costo creciente de la renovación sistemática de las



André Tardieu

Alemania de volver a armarse, rea de llevar la convención a失败. Recilia dos países que han sufrido económicamente. A Alemania aumentó su presupuesto de guerra en más de 2.000 millones de francos. Y la contratación de Alemania a las principales potencias que vendieron en otra parte. Creo que será en Argentina. Somos inaplastables.

Estas observaciones son de interés en vista de que en la conferencia anual de la Organización

Internacional del Trabajo, que se celebra en junio próximo, se hará un ataque en contra del tratado "Günzburg" del Japón.

Una sección restringida pero importante de la Oficina Interna-

ral del Trabajo teme que esta critica provoque el retiro del Japón de la O. I. T.

En la conferencia se discutirá la situación en la cual el Japón

aboga por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

En la conferencia se discutirá la situación en la cual el Japón

aboga por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

En la conferencia se discutirá la situación en la cual el Japón

aboga por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

Así, la nota de Francia no pue-

de aceptar esto que ella estima "una actitud inadmisible".

Da a entender que hará citar a Alemania ante la Comisión General del Desarme en el próximo mes.

En tanto que la nota de Francia se discutirá durante una reunión de Gabinete que durará tres horas y en la cual Bartheau, Ministro de Relaciones, abogará por continuar los esfuerzos tendientes a una convención,

en la cual se incluyen Tardieu y Herricot.

Recilia, sin embargo, que tanto Tardieu como Gibbons y MacDonald están de acuerdo en que la resolución

dejará a Francia en una situación "inadmisible".

## INFORMACIONES CABLE GRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES. DE THE UNITED PRESS ASSOC. Y AGENCIA STEFANI, VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE.

**El general Estigarribia desmiente las noticias bolivianas de que las fuerzas paraguayas fueron derrotadas en Las Conchitas**

ASUNCION, 17.— El general Estigarribia desmiente el comunicado transmitido ayer por el general boliviano Peñaranda, en el cual informaba que había terminado con la victoria de sus fuerzas la batalla de Las Conchitas, y agregando que el general había tenido tres mil bajas desde el jueves.

Dijo el general Estigarribia que sólo ha habido escaramuzas. Los paraguayos han avanzado once kilómetros al oeste de Las Conchitas. (U. P.)

LA PAZ, 17.— La Oficina de Informaciones del Chaco ha entregado el siguiente comunicado: "El primer comunicado paraguayo sobre la acción de Las Conchitas, ocultando I frascos, se limitó a anunciar un avance sin combates. En vista de los comunicados bolivianos sobre el efectivo rechazo en aquél sector, el general Estigarribia se vió forzado a explicar en un segundo comunicado al Gobierno de Asunción que se habían producido choques con la retaguardia boliviana y que

**Ha muerto un asturiano famoso Guillermo Carrocera**

MADRID, 17.— (Corres Afric).—En Oviedo ha fallecido uno de los asturianos más populares, Guillermo Carrocera, que se había hecho famoso por su extensión. Es conocido sólo en Asturias, pero también en Madrid, pues adquirió su fama de popularidad algunos asturianos de la colonia madrileña le presentaron a los periodistas con ocasión de un viaje y en diversas ocasiones escribieron los reporteros notas y reportajes sobre el pintoresco visitante.

Carrocera conocía a todo el mundo en Asturias. Saludaba en verso y cuando se presentó en el Parque, los bomberos cumplieron la orden que recibían y propulsaron a Carrocera una formidable ducha con las mangas de riego.

Al notarse que no salía de su chalé donde vivía solo, los vecinos se dieron cuenta de su partida.

La muerte de este asturiano famoso ha producido sentimiento en toda la región y alcanzado también, sin duda, a la colonia asturiana de Sudamérica de la que igualmente era conocido y popular para ella. (U. P.)

**CON UNA INYECCION DE POTASIO Y CALCIO, UN PROFESOR RUSO HA VUELTO LA VIDA A ANIMALES QUE HABIAN MUERTO**

MOSCÚ, abril.—(Correo aéreo).—Un perro recién electrocutedo puestó en una mesa de la clínica del profesor Smirnov. Presenta todos los síntomas de la muerte. Su corazón se había paralizado. No respiraba. Poco 30 minutos después estaba vivo y sano.

Este es uno de los experimentos hechos recientemente por este famoso hombre de ciencia, con el objeto de perfeccionar una técnica para "volver los muertos" a la vida. En parecer aparentemente muerto, fué vuelta a la vida mediante una inyección de po-

tasio y de calcio en el corazón.

Importancia del experimento es que el profesor Smirnov es el único que logró mantener mediante el uso de estos líquidos al cielo los seres humanos que hayan muerto al parecer, de angina pectoris, puedan ser resucitados, poniendo su corazón otra vez en movimiento por medios artificiales.

El profesor prosigue sus experimentos bajo los auspicios del Instituto de Diagnósticos Funcionales del Comité del Comisionado de Salubridad.

El trabajo de Smirnov está basado en una teoría enunciada

en una teoría enunciada por primera vez, hace 30 años, por el doctor Andrei Sotnikov que sostiene que los seres humanos que hayan muerto al parecer, de angina pectoris, puedan ser resucitados, poniendo su corazón otra vez en movimiento por medios artificiales.

En su experimento más reciente, Smirnov "mató" varios perros mediante una corriente eléctrica. En 30 segundos se observó el súbito corriente de la muerte. La acción del corazón cesó.

Los perros estaban vivos y sus reflejos inusuales estaban inactivos. Según el doctor Smirnov, la condición de los perros era igual a la de los seres humanos cuando mueren de angina pectoris.

Después de esperar 30 minutos, el profesor inyectó una solución de potasio y calcio en los corazones de los perros. Muy pronto se retabajó la acción de la respiración, comenzó a restablecerse los reflejos musculares. Los perros siguieron vivos, después de tres semanas. Smirnov no ve ningún inconveniente para que vivan su vida normal. (U. P.).

# CALIFONTS

Mi casa fabrica y tiene para la venta el Califont que Ud. necesita

Ya sea éste a Gas, Carbón, Leña o Parafina Los fabricamos para los servicios de casas particulares, Penitenciales, Hoteles, Hospitalares, Casas de Limpieza, Escuelas, Cuarteles, o donde se necesite agua caliente en abundancia.

Los vendemos e instalamos garantidos.

**ACETILENO**

Única casa especialista en el ramo. Generadores para instalaciones de 5 a 100 luces. Lamparitas, quemadores, focos llaves, y toda clase de artículos para acetileno, incluso carburo.

**JOSE E. FORTUNO**

AHUMADA 77 Ct. 20 Abr.

PRECIO:

POR PALABRA

20 CENTAVOS

**ABOGADOS**

EDUARDO SEPULVEDA A. BANDERA 323 Of. 7. 9-12 2-7 30 Ab.

**MEDICOS**

CLINICA VENEREA-CIRUGIA Alameda 2384. Dr. Ugalde. 9-12, 3-8. Tratamiento moderno: Sifilis, gonorrhea, estreñeces, prostatis, impotencias, Hospitalizaciones. Facilidades en tratamientos. Teléfono 80732. Estomago, Higado, Intestinos, Corazón, Sonda, gástrico fraccionado. Merced 504. 2 a 5. Teléfono 84879. 6 mayo.

# GUIA PROFESIONAL

BLANCA FISHER Consultas gratuitas. Molina 148. 25 abr

DR. HECTOR PACHECO PIZARRO Cirujano Dentista

DAVID DUBINOVSKY Moneda 1011 Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269. 8.0 piso. Teléfono 82222. N.O.

MATRONAS SENORA REYES Partos, tratamientos. Consultas gratis. Esmeralda 636. N.O.

BLANCA PINEDA CONSULTAS GRATIS Es Jefe Maternidad. Recibe pensionistas. San Diego 267. 2 M.

RAUL ORTEGA Enfermedades de niños. Monjitas 779. 3.er piso. 3-4 12. Teléfonos: domicilio, 81624; oficina, 85309. N.O.

ABOGADOS DR. CASTANON Medicina interna, especialmente pulmón. Consultas de 4 a 5. Teléfono 82222 y 61793. Agustinas 1253. Edif. "La Nación". 8.0 piso, N.O.

CONSULTORIO Mecánico Dental

DAVID DUBINOVSKY Moneda 1011 Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269. 8.0 piso. Teléfono 82222. N.O.

CONSULTORIO Diariamente Andrés Bello 753 22 Ab.

ABELARDO ESCOBAR 12 años práctica. Venéreas, inyecciones. 21 de Mayo 578. 21 Ab.

CONSULTORIO OCULISTAS

DR. VERDAGUER AHUMADA Lira 53 4 mayo

CONSULTORIO DENTISTAS AHUMADA Lira 53 4 mayo

CONSULTORIO AMELIA MATUS Atención esmeralda. Echaurren 75. Teléfono 82104 3 mayo

CONSULTORIO JAVIER CONTRERAS Diariamente Andrés Bello 753 22 Ab.

CONSULTORIO ABELARDO ESCOBAR 12 años práctica. Venéreas, inyecciones. 21 de Mayo 578. 21 Ab.

CONSULTORIO OCULISTAS

DR. VERDAGUER AHUMADA Lira 53 4 mayo

CONSULTORIO INGENIEROS INGENIERO MECANICO EXTRANJERO Pianos, cálculos, instalaciones, reparaciones. Brasker, Adolfo. 3 May.

CONSULTORIO INSTITUTO SUECO Masaje y gimnasia médica para señoras, caballeros y niños. San Martín 585. 16 Ab.

VARIOS MEJILLONES, CUELLERA, COQUIMBO, VALPARAISO, TALCAHUANO, LOTA, COQUILLO, MONTI, MAGALLANES

CONSULTORIO INSTITUTO SUECO Masaje y gimnasia médica para señoras, caballeros y niños. San Martín 585. 20 A.



Don Gonzalo

Don Alfonso de Borbon

Don Jaime

Príncipe de Asturias

**Tres años en el exilio cumplió ayer la ex familia real española**

La vida de don Alfonso y sus familiares en Fontainebleau. — Las perspectivas de volver a reinar,

desvanecidas para siempre

Fontainebleau, 17.— El ex Rey Alfonso y toda su familia se vieron obligados permanecer en sus departamentos, debido a la lluvia, y sin ceremonias observó el tercer aniversario de su llegada al destierro.

Alfonso, que ya creía que iba a ser rey, pero se conserva recto y delgado como siempre. Se podría decir que hoy muy poco cambió en su tradicional actitud de amabilidad.

Sin embargo, para sus íntimos el ex Rey ya no es el mismo ahora que pasara triunfalmente por París en la primavera de 1931, convencido de que su pueblo lo seguiría en su regreso.

Hace poco, don Alfonso volvió de una larga estada en Egipto. A su regreso, pasó la Semana San

Hon. Montagu Norman, reelegido Gobernador del Banco de Inglaterra

Montagu Norman, re

## El directorio de la Federación de Estudiantes lanzará un manifiesto

Explicará su actitud frente a los problemas universitarios. — Las incidencias en la Escuela de Leyes

Anoche se reunió el directorio de la Federación de Estudiantes, con el objeto de conocer el resultado de la solicitud presentada al Consejo Universitario, y en la cual se pedía:

- 1.º La solución del problema de la matrícula, en vista del enorme porcentaje que ha podido ingresar a la Universidad por falta de facilidades económicas;
- 2.º Una segunda "chance" para los alumnos del Instituto Pedagógico.
- 3.º El restablecimiento de la condonación en los primeros cursos de la Facultad de Medicina.

**Se encontró un reloj que vale 4 mil pesos**

Lo devolvió a su dueño, quien lo gratificó con quinientos

El nifio Carlos Santiago Diaz Romero, se encontró en la vía pública un hermoso reloj-plata, de valor de cuatro mil pesos, que se había extraviado a su dueño, el señor José Barros Hurtado, domiciliado en el N.º 80 de la calle Príncipe de Gales.

El señor Barros Hurtado premió la honesta actitud del pequeño Carlos Santiago, con la suma de quinientos pesos, que éste devolvió en la Caja de Ahorros, donde ya poseía una cuenta con algunos pesos.

## EL 90 00 DE LAS IMPRENTAS DE SANTIAGO CUMPLE CON EL TARIFADO GRAFICO LEGAL

### RESPUESTA DEL MINISTRO DEL TRABAJO AL DIPUTADO CARDENAS

Como respuesta a algunas observaciones formuladas en la Cámara por el diputado don Pedro Cardenas, sobre falta de cumplimiento de las disposiciones legales, como también las efectuadas para intervenir en las dificultades producidas entre patronos y obreros. El oficio agrega que sin ningún temor de error, puede decirse que el tarifado gráfico se cumple, sin mayores inconvenientes, en más de un 90 por ciento de las imprentas establecidas en Santiago.

El oficio termina refiriéndose con abundancia de datos estadísticos, al trabajo del personal "en su mayoría en las empreñas y fábricas, donde la aplicación de las leyes del trabajo ha sido cumplidamente vigente por los inspectores del ramo.

En esta cifra no se consideran las visitas practicadas a las imprentas.

**\$ 243,000 pagará la Caja de Seguro Obrero al señor Víctor M. Arellano**

El Consejo de esta institución acordó el pago de esta indemnización

El Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio, en una de sus últimas reuniones, acordó pagar al ex Administrador, señor Víctor M. Arellano, la suma de \$ 243,000 pesos, como indemnización por daños sufridos en su cargo.

Votaron a favor del pago de esta indemnización los señores Víctor Celso Matuana, Sanjurjo Llabrés, Benjamín Gómez, Felipe Zúñiga y Pedro Lagos. En

Varias directoras renuncian a sus cargos

TENDRÁ DERECHO A JUBILACIÓN O DESAHUCIO

El Ministerio de Educación firmó ayer varios decretos por los cuales se les acepta, a contar desde el 1.º de mayo en curso, las renuncias que hacen de sus respectivos empleos, las personas de educación primaria que a continuación se indican:

Dona Alicia Ríos Salas, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 6 de Arica; doña Amada Zúñiga Garfias, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 10 de Arica; doña Blanca Astudillo Lemmon, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 11 de Arica; doña Hilda Rojas Carmona, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 25 de Iquique; doña Blanca Esgaia González, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 40 de Iquique; doña Elvira Alvaro Oyarzún, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 43 de Iquique; doña Graciela Garay Galván, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 18 de Copiapo; doña Graciela Leyton, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 21 de Copiapo; doña Eva Amanda Trujillo Gómez, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 24 de Huasco; doña Elvira Navales Díaz, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 38 de Huasco; doña Perla Zavala, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 42 de Huasco; doña Raquel Almaraz Contreras, directora de la escuela de 2.ª clase N.º 8 de La Serena; doña Rufina Alvarado, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 23 de Ovalle; doña Zulma Alday Gallardo, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 23 de Ovalle; doña Luisa Herrera Aracena, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 21 de Illapel; doña Letitia Espinoza V., directora de la escuela de 3.ª clase N.º 25 de Illapel; doña Eudocia Lema Albarán, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 25 de Bulnes; doña Ofelia Inostroza Mendoza, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 34 de Coquimbo; doña Isaura Sanchez Mella, directora de la escuela de 2.ª clase N.º 23 de Mulchén; doña Elena Venegas Montecinos, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 61 de Valdivia; doña Carmela Barrionuevo, directora de la escuela de 3.ª clase N.º 62 de Valdivia; doña Mercedes S. Car-

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada la suma de siete millones 545 mil 396 pesos.

Por derecho de exportación se percibieron \$ 6.873.130; por derechos de exportación \$ 663.491, lo que da el total

\$ 7.545.396 RECAUDARON LAS ADUANAS

Según informaciones enviadas telegráficamente a la mañana de ayer, el Ministro de Hacienda por el Intendente de Aduanas, los servicios de aduanas parchearon durante la semana pasada







# AVISOS CLASIFICADOS



SOMBREROS SEÑORAS paños

desde \$ 15.— realizamos. Transformaciones desde \$ 5.— Trajado perfecto.

"El Sombrero Elegante". Rivas 920. 29 A.

CARMELA DE SALAZAR. Arregla y transforma pieles. Precios modicos. Cumming 563. 19 Abr.

::: SESORA APROVECHE :::

Gran liquidación de abrigos

Piel de nutria nuevos

Precios sin competencia

DELICIAS 2456 22 Abr.



"LA MODA PARISIENSE"

Exhibe los últimos modelos en sombreros señora

Terciopelos, fieltros, paños, transformaciones, tenidos

::: PRECIOS MODICOS :::

Independencia 830 19 Abr.

SEÑORAS: CALZADO FINO sobre medida. Arturo Prat 621. 19 Abr.

CARTERAS \$ 15. HECHURAS transformaciones, teniduras a negro. Copiapo 1120, esquina San Diego. 27 Abr.

HECHURAS Y TRANSFORMACIONES en pieles, cortidos y teñidos. Baquedano 638. 23 Abr.

PEDREGAL 27. TINENSE guantes carteras, zapatos, pieles, no destiñen. Zurdos, invisibles Medias. Cambio talones, perfecto. 22 Abr.

FABRICA DE SOSTENES Y ropa hecha. San Diego 61. Exclusivamente en medidas, precios excepcionalmente bajos, para dar a conocer el ramo. 2 May.

HAGO TODA CLASE DE Transformaciones de sombreros. Arreglo, hechuras. San Pablo 2034. 24 Abr.

FABRICA DE SEDERIAS "LA Continental". Nuble 1138-1140 (cast. esquinera). San Diego. Ofrece al público sus productos. Espejuelas, Crep. de Chino, etc., en distintos tonos y calidades, a precios rebajadísimos, en su salón de ventas, at detalle. Nuble 1138-1140. Garantizamos nuestra fabricación. Atendemos pedidos de provincias contra reembolso. 19 Abr.

23. — SALONES DE BELLEZA Y PELUQUERIAS

ONDULACION PERMANENTE, desde \$ 40. Peluqueria señoras caballeros. Demetrio Díez traillado Agustinas 976. Teléfono N.º 34453. 5 Mayo

JOVENES SENORITAS ASEGURON su porvenir aprendan peluqueria, ganaran dinero. San Francisco 1087. 18 Abr.

MASAGE ESTETICA FEMENINA \$ 2, con rayos \$ 3, manicure \$ 2. Delicias 3455. 13 Abr.

SALON DE PEINADOS JUARES 78. Condalidad Marcel, manicure y cortes. 20 Abr.

24. — INDUMENTARIA

PARA MANDAR HACER TERREROS abrigos o hechuras

EN TRABAJO FINO Precios y condiciones muy ventajosas

ENCONTRAR UNICAMENTE en la acreditada Sastreña "La Buenos Aires"

SAN ANTONIO 376 25 Abr.

SASTRERIA "ARAUCO" SAN DIEGO 870. Abrigos niños, desde \$ 68,50, con yokeys

Jóvenes \$ 155. Caballeros, desde \$ 175. 1 o May.

SASTRERIA OSORIO Matucana 823. Hechuras desde \$ 120

Vito trajes \$ 50 Teléfono 80379. 26 Abr.



NO OLVIDE USTED que la SASTRERIA YUGOSEK AVA recibe heel uras, ansas, forros, zurdos, Pre- cios sumamente modicos. SAN DIEGO 278 Teléfono 8780.

SASTRERIA "LA POLAR" Delicias 2812

Sobretodo, café, azul, negro, gris, fantasias

Ternos, ragazos, precios sin competencia 5 May.

SASTRERIA "SANTIGUINA" Viradura, transformaciones, hechuras finas. San Diego 201. 11 May.

VILLEGUEN: RECOB HECHU- rias de primer orden. Baquedano 734. 20 Abr.

SASTRE: CORTADOR 1er OR- den. Hechuras 95-130-150, vi- duras 50, cortes y confección ga- rantidas. Galería Edwards. Hué- fanos 1819, oficina 62. 18 Abr.

III FAE: GUICA DE CAMISAS !!! Corbatas. Hechuras compostu- ras per certas. Calzoncillos. Pi- jamas Liquida constantemente: San Diego 256. 30 Abr.

COMPE: O TODA CLASE DE ropa usada. Voy a domicilio. Manuela Montt 2965. 15 Junio.

FABRI: CA DE CAMISAS PIJA- mas y calzoncillos Butto Hermanos Receta 565, Teléfono 66327

Artículos para señoras y caballeros

Análisis de hacer sus compras en suerte nuestros precios 25 Abr.

25. — EDUCACION E IISTRUCCION

INSTITUTO DE CONTABILIDAD Santo Domingo 831 Fundado 1922

Matrícula abierta CURSOS COMERCIO Sección independiente para señoritas

Curso completo \$ 25 Pida prospectos

Cursos nocturnos Cualabilidad - Taquigrafía a

Estructura a máquina, cursos bas- tante de un mes y desde diez pesos 18 Ab.

III APRENDA !!!

Dactilografía Taquigrafía Contabilidad Idiomas, etc.

INSTITUTO "QUERT-YUIOP" Lira 67, esquina Marcoleta

Matrícula abierta

Comienzan pronto las clases 19 Ab.

EI AMENES PREPARAMOS— Mreed 882. 25 Jn. 1934

II INSTITUTO TAQUIGRAFIA Comercio Morales Matuz, Es- tudio 32. Títulos válidos. Cursos completos comercio. Dactilogra- fía. Un mes! 4 May.

I INSTITUTO "PEREZ SAAVE- DA" O'Higgins 1591. Kindergarten, preparatorias, humanidades. 28 Abr.

CEO MUSICAL SANTA CE- cilia. Arturo Prat 56. Enseñanza completa de piano, canto, vio- lín, armonía, teoría, exámenes 18 Abr.

29. — EMPLEADOS DOMESTICOS BUS- CADOS

ALUMNOS - ALUMNAS ATRA- sados. Enseñanza especial Avenida Matta 449 21 Ab.

OLEGIO EL CORAZON DE Jesús". Vergara 492. Matrícula abierta. Exámenes válidos. 22 Abr.

ECESITAMOS UN TECNICO Para hacerse cargo de los Cursos particulares de peluquería en la Escuela Técnica Superior Femenina N.º 1

Mayores detalles: Delicias 678, de 9 a 12 21 Ab.

TAQUIGRAFIA \$ 10 MENSUA- l. Morandé 450, 3.er piso. 28 Abr.

INSTITUTO TECNICO 21 de Mayo 569

Cursos: contabilidad, aritmética, taquigrafía, dactilografía redac- ción, inglés

Diez pesos ramo Curo. completo 25 pesos. 28 Abr.

INSTITUTO IDEAL!! Estado 20. :: Autorizado por Gobierno. Profesorado titulado. Contabili- d. redacción, taquigrafía, etc!!! Dactilografía, etc. 20 Abr.

NECESITO EMPLEADA PUER- tas afuera. Bulnes 82. 18 Abr.

SASTRERIA RAMON JARA Carmen 9. Se reciben hechuras, viraduras, transformaciones. 27 Abr.

SASTRERIA RAMON JARA Carmen 9. Se reciben hechuras, viraduras, transformaciones. 27 Abr.

III PELUQUERIA !!

Enseñanza:

rápida, individual, completa

Profesionales competentes

Delicias 2469

18 Abr.

COMPRASE FRASEOLOGIA

COMPLESA de Cornish. San Isidro 219.

18 Abr.

INGLES, CASTELLANO. EN- seño. San Isidro 219.

21 Abr.

26. — EMPLEADOS PROFESSIONALES Y PARTICULARS BUSCADOS

OFRECESE A PERSONA COM- petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

NECESITO MANICURE COM- petente. San Antonio 533.

18 Abr.

JOVENES Y SENORITAS PARA

contratar avisos, importante re- vista, necesitanse. Nueva York 17, 4.º piso, oficina 6.

21 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

33. — FRUTOS DEL PAIS

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

petente a persona comisión, por co- rrespondencia.

partida de avisos ciudad. Ca- villa 226.

20 Abr.

OFRECESE A PERSONA COM-

PRECIO EN TODO EL PAÍS: 40 CENTAVOS

# REMADE Voluntario

Ante el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Gavancia de este departamento, el 27 de abril de 1934, a las quince horas, se procederá al remate de las siguientes propiedades pertenecientes a la sucesión de doña Carmela Garrido de Matte:

**Agustinas 2401, esquina de Bulnes**

Se rematará en seis lotes conforme al plano levantado por el ingeniero don Guillermo Kaujen.

**LOTE 1.** Agustinas esquina de Bulnes. De 12.80 mts. de frente a Agustinas, por 22.80 mts. de fondo. Superficie 283.28 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 37.770.66

**LOTE 2.** Con frente de 10.80 mts. a calle Agustinas, por 22.80 mts. de fondo. Superficie 238.24 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 25.412.50

**LOTE 3.** Con frente de 10 mts. a la calle Bulnes, por 23.50 mts. de fondo. Superficie 235 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 15.000.

**LOTE 4.** Con 10 mts. de frente a la calle Bulnes, por 23.50 mts. de fondo. Superficie 235 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 15.040.

**LOTE 5.** Con 10 mts. de frente a la calle Bulnes, por 23.50 mts. de fondo. Superficie 235 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 15.040.

**LOTE 6.** Con 10 mts. de frente a la calle Bulnes, por 23.50 mts. de fondo. Superficie 235 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 15.040.

**Agustinas 2487/2490 esq. de García Reyes**

Se rematará en lotes conforme al plano levantado por el ingeniero don Guillermo Kaujen.

**LOTE 1.** Agustinas esquina de García Reyes, de 13.80 mts. de frente a Agustinas, por 22.60 mts. de fondo. Superficie 303.36 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 32.358.40

**LOTE 4.** Con 10 mts. de frente a la calle García Reyes, por 24 mts. de fondo. Superficie 240 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 12.800.

**LOTE 5.** Con 10 mts. de frente a la calle García Reyes, por 24 mts. de fondo. Superficie 240 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 12.800.

**LOTE 6.** Con 10 mts. de frente a la calle García Reyes, por 24 mts. de fondo. Superficie 240 m<sup>2</sup>. Mínimum rebajado: \$ 12.800.

Pago al contado. Boleta 20 por ciento del mímimum. Demás bases, titulos y antecedentes, en la Secretaría del 4.º Juzgado, expediente "Junta de Beneficencia y otros". Remates de Propiedades, y en el

**Banco de Chile**  
Departamento de Comisiones  
de Confianza

EL SECRETARIO

Ct.-G.

41.— MAQUINAS RE-  
GISTRADORAS, ES-  
CRIBIR, CAUCULAR

TALLER COMPOSTURAS MA-  
QUINAS escribir, compra-venta.  
Reparaciones garantidas. Soc.  
Talleres Unidos. Teléfono 86136.  
Huérfanos 1039. 22 Ab.

COMPONGA SUS MAQUINAS  
de escribir en el Taller Técnico  
de:

Brulé Moreno. Teatino 68.  
26 Abr.

11 OCASIÓN !!

Caja registradora "Kropp",  
nueva. Independencia 285.  
19 Abr.

OCASIÓN. BALANZA DAY-  
ton, vendo. Santiago Concha  
1229. 18 A.

42.— MAQUINAS DE  
COSER Y TEJER

SU MAQUINA DE COSER FS.  
tá mala. Mándala: San Diego  
276, teléfono 87590. Trabajo ga-  
rantido, económico 14 may.

MAQUINAS  
"SINGER"

desde 300 pesos  
entretenemos una  
garantía 40 pesos  
mensuales

CLARAS 162  
Se compran máquinas usadas. Se  
hacían reparaciones a domicilio.  
Cl.-G.

**MAQUINAS  
"SINGER"**  
21 de Mayo 566  
ABIERTO SÁBADO Y DOMINGO

43.— MOTORES, MA-  
QUINARIAS, AC-  
CESORIOS

11 TURBINAS !!

Construcciones, reparaciones

Transmisiones, poleas - madera  
Christen, Vacher y Compañía

Avenida Portales 3184  
23 Ab.

MAQUINARIAS, CALDEROS,  
correas, descansos, transmisio-  
nes, poleas, ocasión, venden Ma-  
nuel y Emilio Sal. Phillipi 36.  
Teléfono 82629. 22 Ab.

COMPRO MEDIDORES DE Gas,  
usados. Chacabuco N.º 19.  
20 Abr.

44.— NEGOCIOS E  
INSTALACIONES  
COMPRA-VENTA

MAQUINARIAS, CALDEROS,  
correas, descansos, transmisio-  
nes, poleas, ocasión, venden Ma-  
nuel y Emilio Sal. Phillipi 36.  
Teléfono 82629. 22 Ab.

DÉSMODORES, VITRINAS  
estanterías, mesas, sillones, real-  
zamos. Inmenso surtidor. San  
Pablo 2465. 20 Abr.

EQUIPAMIENTO  
para la industria. Chacabuco  
63. 4 May.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Tránsito de Cartagena  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.

RELOJ SEÑORA PERDIDO EL  
domingo en el zoológico. Doy  
garantía. Diríjase a Dic-  
cio. 245. 19 Abr.

RAIMUNDO PÉREZ SOT-  
hospitalizado en el "San Juan de  
Dios", sala "Santísimo Sacramento",  
cama 1, deseo saber de su  
hermana María Inés Pérez Soto..  
30 Abr.

DESEO SABER EL DOMICILIO  
de la señora Aristela Espinoza,  
esposa de Miguel Cartagena,  
por el año 29 se encontraba en  
San Francisco de Limache diri-  
jase a Adela de Molina, Gál-  
vica 308. Santiago. 18 Abr.